

CN D

SPECTACLES CAMPING

2 25

18.06

No Anger

Quasimodo aux miroirs

18 > 19.06

Hoghe + Schulte & Emmanuel Eggermont

Simple Things

19 > 20.06

Bryan Campbell

Submersion Games

19 > 20.06

Robyn Orlin

*In a Corner the Sky Surrenders – Unplugging Archival Journeys... #3
(for Volmir)...*

21.06

Tom Grand Mourcel & Vera Gorbatcheva

¡NO PASARÁN!

25 > 26.06

Léo Lérus

Gounouj

26 > 27.06

Su PinWen

Leftover Market

Tom Grand Mourcel & Vera Gorbatcheva

¡NO PASARÁN!

21.06.2025



Centre national de la danse

cnd.fr

magazine.cnd.fr

CN D

Centre national de la danse

1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex - France

40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon - France

Licences L-R-21-7749 / 7473 / 7747

SIRET 417 822 632 000 10

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture.

Présidente du Conseil d'administration

Anne Tallineau

Directrice générale

Catherine Tsekenis

Images

Caroline Capelle Tourn

Conception graphique

Casier / Fieuchs

Impression

I.M.S Pantin

Tom Grand Mourcel & Vera Gorbatcheva

¡NO PASARÁN!

Durée 1h.

Chorégraphie

Vera Gorbatcheva et Tom Grand Mourcel

Interprètes et musiciens

Jazz Barbé en alternance avec **Martin Maltray-Ravit, Vincent Guiot,**

Arnaud Bacharach, Jules Martin, Vera Gorbatcheva en alternance

avec **Tom Grand Mourcel**, et les élèves de la promotion **Élan à Lyon**

Création musicale

Jazz Barbé et Vincent Guiot

Scénographie et lumière

Johanna Thomas

Régie lumière

Lucien Yakoubsohn

Prise de vue

Simon Herengt

Montage

Tom Grand Mourcel

Production La Feat ft. Dikie Istorii

Coproductions et soutiens (création initiale, 2020) DRAC Auvergne-Rhône-Alpes dans le cadre de l'aide au projet, Lauréat du dispositif Création en cours 2018 en partenariat avec Les Ateliers Médicis, Les SUBS - Lyon, Fondation OVE, la Manufacture d'Aurillac – incubateur chorégraphique, CCN de Rillieux-la-Pape/Direction Yuval Pick pour le prêt de studio.

Coproductions (recréation, 2025) Maison et Biennale de la danse, Lyon - Pôle Européen de création, Danse dense – Pantin

En partenariat et avec le soutien de La Ville de Pantin, le CN D à Lyon



Inrockuptibles



En coréalisation avec la Maison de la danse



Dès lors que l'on marche ensemble, le soulèvement commence, affirment Tom Grand Mourcel et Vera Gorbatcheva. Sur ce principe, les deux artistes de la compagnie de danseurs et musiciens Dikie Istorii ont conçu, à partir d'une première version créée en 2020, une expérience chorégraphico-sonore immersive, qui invite professionnels et amateurs à éprouver ce qui se passe physiquement lorsque l'on se soulève pour une cause. Dans une convergence d'émotions viscérales, le public rejoint progressivement les cinq interprètes en un ensemble organique et puissant. Chaque corps proteste de tous ses membres, chaque bouche s'ouvre pour clamer son non-refus comme son oui-désir, chaque pas reflète une intention partagée. Cette démarche créative à l'enseigne du fameux slogan des Républicains espagnols dessine le lien dynamique menant des révoltes individuelles aux insurrections collectives. Elle résonne particulièrement avec les mouvements sociaux contemporains, où s'exprime un pressant besoin de faire ensemble communauté.

Issu de la culture hip-hop et formé au CNSMD de Lyon, il a été interprète pour diverses compagnies. Avec sa compagnie Dikie Istorii, fondée en 2017, il a créé notamment *ILS* (2018), *¡NO PASARÁN!* (2020) et *Solus Break* (2023). Il développe également un volet important d'actions culturelles et d'ateliers, à destination des amateurs comme des professionnels. En 2021, il a cofondé le collectif Hoods Flakes ainsi que la plateforme artistique La Feat, aux côtés de Chandra Grangean, Lise Messina et Martin Malatray-Ravit.

D'origine russe, cette artiste pluridisciplinaire - musicienne, chanteuse, peintre, acrobate, comédienne - est cochorégraphe de *¡NO PASARÁN!*. Formée à la danse classique et de caractère au sein de l'école de Nikolay Ogrizkov, elle intègre ensuite le CNSMD de Lyon où elle rencontre Tom Grand Mourcel. Elle est aussi interprète pour plusieurs chorégraphes : Harris Gkekas (*Plateaux*), Emmanuelle Huynh (*unedansecontinue*), Rebecca Journo (*Portrait*), Hervé Robbe (*Memorie (ou l'oubli)*, *In Extenso*, *Danses en Nouvelles...*) et Alexandre Roccolli (*Longing* et *Weaver Quintet*).

Tom Grand Mourcel and Vera Gorbatcheva contend that from the moment people walk together, an uprising begins. Based on this principle, the two artists from the DikieIstorii collective of dancers and musicians have conceived an immersive choreographic-sound experience from a first version they created in 2020. The experience invites professionals and non-professionals alike to experience what happens physically when we rise up for a cause. In a convergence of visceral emotions, the audience gradually joins the five performers in a powerful, organic ensemble. Each body protests with all its limbs, each mouth opens to proclaim its refusal and affirm its desire, each step reflects a shared intention. This creative approach, inspired by the famous slogan of the Spanish Republican revolutionaries, draws the dynamic link between individual revolts and collective insurrections. It resonates particularly with contemporary social movements, where there is a pressing need to build community together.

Mourcel trained at the CNSMD in Lyon and has a background in hip-hop culture; he has performed for a variety of companies. With his company Dikie Istorii, founded in 2017, he has created *ILS* (2018), *¡NO PASARÁN!* (2020) and *Solus Break* (2023). He is also developing a significant number of cultural actions and workshops, aimed at both professionals and non-professionals. In 2021, he co-founded the Hoods Flakes collective and the artistic platform La Feat alongside Chandra Grangean, Lise Messina and Martin Malatray-Ravit.

Originally from Russia, this multi-disciplinary artist – musician, singer, painter, acrobat, actress – co-choreographed *¡NO PASARÁN!*. Gorbatcheva trained in ballet and character dance at Nikolay Ogrizkov's school, and then joined the CNSMD in Lyon, where she met Tom Grand Mourcel. She has also performed for several choreographers: Harris Gkekas (*Plateaux*), Emmanuelle Huynh (*unedansecontinue*), Rebecca Journo (*Portrait*), Hervé Robbe (*Memorie (ou l'oubli)*, *In Extenso*, *Danses en Nouvelles...*) and Alexandre Roccolli (*Longing* and *Weaver Quintet*).

